

SHARP



DR-P530

Портативний цифровий радіоприймач Osaka/
Портативный цифровой радиоприемник Osaka/
Osaka Portable Digital Radio

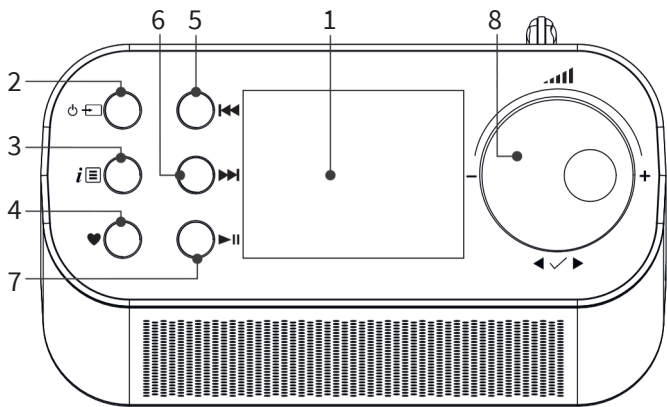
UA

RU

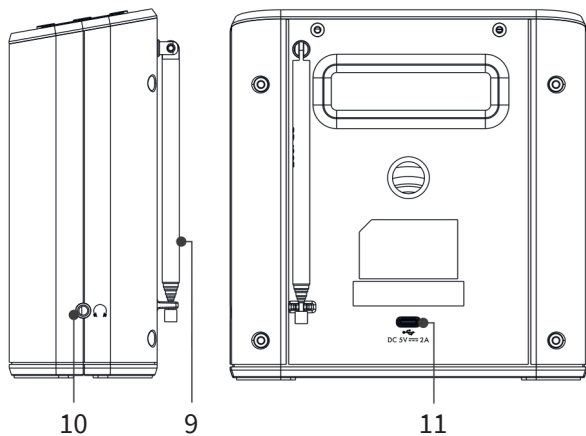
EN

Product images are for illustration purposes only. Actual product may vary.

Інструкція користувача
Инструкция пользователя
Instruction manual



Мал./Рис./Fig. 1



Мал./Рис./Fig. 2

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ПРАВИЛ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Дотримуйтесь усіх інструкцій з техніки безпеки та звертайте увагу на всі попередження. Зберігайте цей посібник для подальшого використання.



Цей символ вказує користувачеві звернутися до посібника користувача для отримання додаткової інформації щодо безпеки, експлуатації та технічного обслуговування.



Належить до обладнання класу II. Цей символ вказує, що цей виріб має подвійну систему ізоляції та не потребує підключення до заземлення (землі) з метою безпеки.



Належить до постійного струму (DC). Цей символ вказує, що номінальна напруга, позначена цим символом, є напругою постійного струму.

Запобіжні заходи

Підключення до електромережі та доступність

- Не торкайтеся шнура живлення мокрими руками. Перед від'єднанням від мережі повністю вимкніть прилад. Переконайтеся, що штепсельна вилка завжди знаходиться в легкодоступному місці.

Безпека дітей

- Завжди дотримуйтесь основних запобіжних заходів безпеки під час використання цього виробу, особливо в присутності дітей. Діти повинні перебувати під наглядом, щоб вони не гралися з виробом.

Тепло та робоча температура

- Не встановлюйте поблизу джерел тепла, таких як радіатори, теплові решітки, печі або інші прилади (включаючи підсилувачі), що виділяють тепло. Уникайте впливу прямих сонячних променів.

Відкрите полум'я

- Щоб запобігти ризику виникнення пожежі, тримайте свічки та відкрите полум'я якомога далі від цього виробу.

Вода, волога та потрапляння рідини

- Щоб запобігти ризику виникнення пожежі або ураження електричним струмом, не піддавайте цей виріб впливу дощу, води або вологи. Не ставте предмети, наповнені рідиною, на цей виріб або поблизу нього.

Грози та блискавки

- Грози небезпечні для всіх електричних виробів. Якщо в мережу або антенний кабель влучить блискавка, виріб може пошкодитися, навіть якщо він вимкнений. Перед грозою слід від'єднати всі кабелі та роз'єми від виробу.

Кабель USB

- Не пошкоджуйте кабель USB для заряджання, не розтягуйте, не згинайте та не кладіть на нього важкі предмети.

Пошкодження

- Після розпакування перевірте пристрій на наявність пошкоджень. Якщо пристрій пошкоджено, не використовуйте його та зверніться до дилера.

Технічне обслуговування

- Перед очищенням виробу від'єднайте кабель живлення від джерела живлення. Для очищення зовнішньої поверхні пристрою використовуйте м'яку чисту тканину. Ніколи не очищуйте його хімічними речовинами або мийними засобами.

Обслуговування та ремонт

- Цей виріб не містить деталей, які можуть обслуговуватися користувачем. Доступ до внутрішніх деталей пристрою може становити небезпеку для життя. У разі несправності зверніться до виробника або авторизованого сервісного центру. Гарантія виробника не поширюється на несправності, спричинені ремонтом, виконаним неавторизованими третіми особами.

Догляд за вбудованим літій-іонним акумулятором

Ваш пристрій працює від вбудованого літій-іонного акумулятора.

- Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але з часом він зношується.
- Відключайте пристрій від мережі, коли він не використовується.

- Не залишайте повністю заряджений акумулятор підключеним до розетки, це може скоротити термін його служби.
- Якщо повністю заряджений акумулятор не використовується, з часом він розрядиться.
- Якщо залишати виріб у спекотних або холодних місцях, наприклад у закритому автомобілі влітку та взимку, це призведе до зменшення ємності та терміну служби акумулятора.
- Завжди намагайтеся зберігати пристрій у прохолодному, сухому місці з температурою нижче 32 °С.
- Якщо ви плануєте зберігати пристрій довше шести місяців, кожні шість місяців заряджайте акумулятор до 50 %, щоб зберегти його працездатність. Зберігайте пристрій при температурі від 5 °С до 20 °С.

Попередження щодо акумулятора

- Акумулятор, що використовується в цьому виробі, може становити ризик загоряння або хімічного опіку в разі неправильного поводження.
- Не намагайтеся відкривати виріб для заміни акумулятора, він не призначений для заміни користувачем.
- Пошкоджені акумулятори можуть вибухнути.
- Не піддавайте акумулятори впливу високих температур або надмірного теплового випромінювання.
- Не кидайте виріб і не піддавайте його сильним фізичним ударам.
- Утилізуйте акумуляторну батарею відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику (див. розділ «Утилізація обладнання та акумуляторних батарей»). Не кидайте їх у вогонь, не розбирайте, оскільки вони можуть протікати або вибухнути.

Утилізація обладнання та акумуляторних батарей

Цей виріб не містить деталей, які можуть бути відремонтовані користувачем. Електронні вироби та батареї не слід викидати разом із загальними побутовими відходами.

Користувачі повинні звернутися до продавця, у якого вони придбали цей виріб, або до місцевої державної установи для отримання детальної інформації про те, куди і як можна здати ці вироби для екологічно безпечної переробки. Батареї повинні бути вилучені авторизованим сервісним центром Sharp і утилізовані відповідно до місцевих нормативних вимог. Не утилізуйте їх як побутові відходи або у вогні, оскільки вони можуть вибухнути.



Цей символ означає, що виріб містить батареї, на які поширюється дія Європейської директиви 2013/56/ЄС, і які не можна утилізувати разом зі звичайними побутовими відходами. Cd, Hg і Pb під символом сміттевого бака вказують, чи містить батарея кадмій (Cd), ртуть (Hg) або свинець (Pb).



Цей символ на виробі означає, що виріб підпадає під дію Європейської директиви 2012/19/ЄС і не може бути утилізований або викинутий разом з іншими побутовими відходами.



Цей символ означає, що продукт розроблений і виготовлений таким чином, щоб його можна було переробити та повторно використовувати.

• Ці символи на продуктах, упаковці та/або супровідних документах означають, що використані електричні та електронні вироби та батареї не слід змішувати із загальними побутовими відходами. Домашні користувачі повинні звернутися до продавця, у якого вони придбали цей продукт, або до місцевого органу влади, щоб дізнатися, куди і як можна здати ці вироби для екологічно безпечної переробки. Використовуйте зарядний пристрій з вихідною потужністю 5–10 Вт. Зарядний пристрій не входить до комплекту.



Заява CE та UKCA:

- Цим Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. заявляє, що цей аудіопристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви RED 2014/53/ЄС та Положень про радіообладнання Великобританії 2017 року.
- Повний текст декларації відповідності CE та UKCA доступний на сайті sharpconsumer.eu.
Перейдіть до розділу завантажень для вашої моделі та виберіть «Заяви CE».

Торгові марки:



Словесна марка та логотипи Bluetooth® є зареєстрованими торговими марками, що належать Bluetooth SIG, Inc.



BestTuneTM

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте все инструкции по технике безопасности и обращайтесь внимание на все предупреждения. Сохраните это руководство для дальнейшего использования.



Этот символ указывает пользователю обратиться к руководству пользователя для получения дополнительной информации по безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию.



Относится к оборудованию класса II. Этот символ указывает, что данное изделие имеет двойную систему изоляции и не требует подключения к заземлению (земле) в целях безопасности.



Относится к постоянному току (DC). Этот символ указывает, что номинальное напряжение, обозначенное этим символом, является напряжением постоянного тока.

Меры предосторожности

Подключение к электросети и доступность

- Не прикасайтесь к шнуру питания мокрыми руками. Перед отключением от сети полностью выключите прибор. Убедитесь, что штепсельная вилка всегда находится в легкодоступном месте.

Безопасность детей

- Всегда соблюдайте основные меры предосторожности при использовании этого изделия, особенно в присутствии детей. Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с изделием.

Тепло и рабочая температура

- Не устанавливайте вблизи источников тепла, таких как радиаторы, тепловые решетки, печи или другие приборы (включая усилители), выделяющие тепло. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей.

Открытое пламя

- Чтобы предотвратить риск возникновения

пожара, держите свечи и открытое пламя как можно дальше от этого изделия.

Вода, влага и попадание жидкости

- Чтобы предотвратить риск возникновения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте это изделие воздействию дождя, воды или влаги. Не ставьте предметы, наполненные жидкостью, на это изделие или рядом с ним.

Грозы и молнии

- Грозы опасны для всех электрических изделий. Если в сеть или антенный кабель попадет молния, изделие может быть повреждено, даже если оно выключено. Перед грозой следует отсоединить все кабели и разъемы от изделия.

Кабель USB

- Не повреждайте кабель USB для зарядки, не растягивайте, не сгибайте и не кладите на него тяжелые предметы.

Повреждения

- После распаковки проверьте устройство на наличие повреждений. Если устройство повреждено, не используйте его и обратитесь к дилеру.

Техническое обслуживание

- Перед очисткой изделия отсоедините кабель питания от источника питания. Для очистки внешней поверхности устройства используйте мягкую чистую ткань. Никогда не очищайте его химическими веществами или мощными средствами.

Обслуживание и ремонт

- Это изделие не содержит деталей, которые могут обслуживаться пользователем. Доступ к внутренним деталям устройства может представлять опасность для жизни. В случае неисправности обратитесь к производителю или авторизованному сервисному центру. Гарантия производителя не распространяется на неисправности, вызванные ремонтом, выполненным неавторизованными третьими лицами.

Уход за встроенным литий-ионным аккумулятором

Ваше устройство работает от встроенного литий-ионного аккумулятора.

- Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, но со временем он изнашивается.
- Отключайте устройство от сети, когда оно не используется.
- Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к розетке, это может сократить срок его службы.
- Если полностью заряженный аккумулятор не использовать, со временем он разрядится.
- Если оставлять изделие в жарких или холодных местах, например в закрытом автомобиле летом и зимой, это приведет к уменьшению емкости и срока службы аккумулятора.
- Всегда старайтесь хранить устройство в прохладном, сухом месте с температурой ниже 32°C.
- Если вы планируете хранить устройство дольше шести месяцев, каждые шесть месяцев заряжайте аккумулятор до 50 %, чтобы сохранить его работоспособность. Храните устройство при температуре от 5 °C до 20 °C.

Предупреждение об аккумуляторе

- Аккумулятор, используемый в этом изделии, может представлять риск возгорания или химического ожога в случае неправильного обращения.
- Не пытайтесь открывать изделие для замены аккумулятора, он не предназначен для замены пользователем.
- Поврежденные аккумуляторы могут взорваться.
- Не подвергайте аккумуляторы воздействию высоких температур или чрезмерного теплового излучения.
- Не бросайте изделие и не подвергайте его сильному физическому ударам.
- Утилизируйте аккумуляторную батарею в соответствии с инструкциями, приведенными в этом руководстве (см. раздел «Утилизация оборудования и аккумуляторных батарей»). Не

бросайте их в огонь, не разбирайте, так как они могут протекать или взорваться.

Утилизация оборудования и аккумуляторных батарей

Это изделие не содержит деталей, которые могут быть отремонтированы пользователем. Электронные изделия и батареи не следует выбрасывать вместе с общими бытовыми отходами. Пользователи должны обратиться к продавцу, у которого они приобрели это изделие, или в местное государственное учреждение для получения подробной информации о том, куда и как можно сдать эти изделия для экологически безопасной переработки.

Батареи должны быть изъяты авторизованным сервисным центром Sharp и утилизированы в соответствии с местными нормативными требованиями.

Не утилизируйте их как бытовые отходы или в огне, так как они могут взорваться.



Этот символ означает, что изделие содержит батареи, на которые распространяется действие Европейской директивы 2013/56/ЕС. Их нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Cd, Hg и Pb под символом мусорного бака указывают, содержит ли батарея кадмий (Cd), ртуть (Hg) или свинец (Pb).

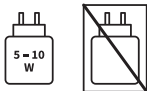


Этот символ на изделии означает, что изделие подпадает под действие Европейской директивы 2012/19/ЕС и не может быть утилизировано или выброшено вместе с другими бытовыми отходами.



Этот символ означает, что продукт разработан и изготовлен таким образом, чтобы его можно было переработать и повторно использовать.

• Эти символы на продуктах, упаковке и/или сопроводительных документах означают, что использованные электрические и электронные изделия и батареи не следует смешивать с общими бытовыми отходами. Домашние пользователи должны обратиться к продавцу, у которого они приобрели этот продукт, или к местным органам власти, чтобы узнать, куда и как можно сдать эти изделия для экологически безопасной переработки. Используйте зарядное устройство с выходной мощностью 5–10 Вт. Зарядное устройство не входит в комплект.



digitalradio 
DAB+ DAB FM certified



BestTune™

Заявление CE и UKCA:

- Настоящим Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. заявляет, что данное аудиоустройство соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы RED 2014/53/ЕС и Положениям о радиооборудовании Великобритании 2017 года.
- Полный текст декларации соответствия CE и UKCA доступен на сайте sharpconsumer.eu. Перейдите в раздел загрузок для вашей модели и выберите «Заявления CE».

Торговые марки:



Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please follow all safety instructions and heed all warnings. Keep this manual for future reference.



This symbol instructs the user to consult the user manual for further safety, operational and maintenance related information.



Refers to class II equipment. This symbol indicates that this product has a double insulation system and does not require a safety connection to electrical earth (ground).



Refers to direct current (DC). This symbol indicates that the rated voltage marked with the symbol is DC voltage.

Precautions

Power connection and accessibility

- Do not handle the power cord with wet hands. Switch off the unit completely before unplugging. Ensure that the power plug is always easily accessible.

Child safety

- Always follow basic safety precautions when using this product, especially when children are present. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

Heat and operating temperature

- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Avoid exposure to direct sunlight.

Naked flames

- To prevent the risk of fire, keep candles or open flames away from this product.

Water, moisture, and liquid entry

- To prevent the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain, water, or

moisture. Do not place objects filled with liquids on or near this product.

Storms and lightning

- Storms are dangerous for all electric products. If the mains or aerial wiring is struck by lightning the product might get damaged, even if it is turned off. You should disconnect all cables and connectors from the product before a storm.

USB cable

- Do not damage the USB charging cable, stretch, bend or place heavy objects on it.

Damage

- Please inspect the unit for damage after unpacking. If it is damaged in any way do not operate the unit and consult your dealer.

Maintenance

- Unplug the power cable from the power source before cleaning the product. Use a soft and clean cloth to clean the outside of the unit. Never clean it with chemicals or detergent.

Service and repair

- This product does not contain any parts that are serviceable by the user. Exposing the internal parts inside the device may endanger your life. In case of a fault, contact the manufacturer or authorised service department. The manufacturers guarantee does not extend to faults caused by repairs carried out by unauthorised third parties.

Built-in lithium-ion battery care

Your product is powered by a built-in lithium-ion rechargeable battery.

- The battery can be charged and discharged hundreds of times, but will eventually wear out.
- Unplug the product when not in use.
- Do not leave a fully charged battery connected to a power outlet, it may shorten its lifetime.
- If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.
- Leaving the product in hot or cold places, such as in a closed car in the summer and winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery.
- Always try to store your device in a cool, moisture-free environment that's less than 32°C.

- If you plan to store your device for longer than six months, charge the battery to 50% every six months to keep it fresh. Store the device at temperatures between 5 °C and 20 °C.

Battery warning

- The battery used in this product may present a risk of fire or chemical burn if mistreated.
- Do not attempt to open the product to replace the battery, it is not designed to be changed by the user.
- Batteries may explode if damaged.
- Do not expose batteries to high temperatures or excessive radiant heat.
- Do not drop the product or subject to strong physical shock.
- Please dispose of battery pack correctly by following the guidance in this manual (see section “Disposal of this equipment and batteries”). Do not throw them into fire, do not disassemble them, they could leak or explode.

Disposal of this equipment and batteries

This product does not contain any parts that are serviceable by the user. Electronic products and batteries should not be mixed with general household waste. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. The batteries should be removed by an authorized Sharp service centre and disposed according to local regulations. Do not dispose as household waste or in a fire as they may explode.



This symbol means that the product contains batteries covered by European Directive 2013/56/EU which cannot be disposed of with normal household waste. Cd, Hg and Pb underneath the wheeled bin symbol shows whether the battery contains, cadmium (Cd), mercury (Hg) or lead (Pb).



This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU and must not be disposed of or dumped with your other household waste.



This symbol means that the product is designed and manufactured so that it can be recycled and reused.

- These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Use a charger capable of 5–10W output. Charger is not included.



CE and UKCA statement:

- Hereby, Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. declares that this audio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and UK Radio Equipment Regulations 2017.
- The full CE text and UKCA declaration of conformity are available at sharpconsumer.eu. Enter the download section of your model and select “CE Statements”.

Trademarks:



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.



BestTune™

ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ

(Див. мал. 1 та 2).

1. Кольоровий дисплей

2. Живлення/Режим

- У вимкненому стані коротке натискання: Увімкнення живлення.
- У ввімкненому стані коротке натискання: Перегляд поточного режиму. Натисніть ще раз, щоб змінити режим.
- З увімкненою функцією BestTune™: BestTune/Bluetooth.
- Якщо BestTune™ «Вимкнено»: DAB/FM/Bluetooth.
- У вимкненому стані натисніть і утримуйте: Режим очікування.
- У режимі очікування натисніть і утримуйте: Вимкнення.

Примітка: Вимкніть пристрій, щоб продовжити термін служби акумулятора, якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу і не підключений до джерела живлення.

3. Інформація/Меню

- Коротке натискання: Перегляд інформації про радіостанцію та стан живлення / повернення до попереднього екрана меню.
- Довге натискання: Вхід до опцій меню.

4. Попередньо налаштовані (40 BestTune™/40 DAB/40 FM)

- Довге натискання: Збереження станції.
- Коротке натискання: Виклик попередньо налаштованої станції.

5.

- Коротке натискання: Точне налаштування FM-станцій/перехід по списку DAB-станцій або опціям меню/попередній трек у режимі Bluetooth.
- Довге натискання: Швидке сканування FM-діапазону/швидке перемотування назад у режимі Bluetooth.

6.




- Коротке натискання: Точне налаштування FM-станцій/перехід по списку DAB-станцій або опціям меню/наступний трек у режимі Bluetooth.

- Довге натискання: Швидкий пошук вгору по діапазону FM-частот/швидке перемотування вперед у режимі Bluetooth.

7.

- Коротке натискання: Вибір/підтвердження в меню, відтворення/пауза в режимі Bluetooth, зміна дисплея в режимах радіо.

8. Регулятор:

-  збільшує/зменшує гучність.
-  Змінює значення меню.
-  Коротке натискання: вибір/підтвердження в меню, відкладення будильника, коли звучить сигнал.

9. Телескопічна антена.

10. Роз'єм для навушників.

11. Роз'єм для заряджання USB-C 5 В 2 А.

Примітка: Коротке натискання означає натискання кнопки протягом <1 секунди. Довге натискання означає натискання кнопки протягом >2 секунд.

ВМІСТ ПАКУВАННЯ

- 1 x DR-P530 Цифровий радіоприймач Osaka Mono
- 1 x Кабель живлення USB-C до USB-C
- 1 x Адаптер USB-C до USB-A

ЗАРЯДЖАННЯ ВБУДОВАНОГО АКУМУЛЯТОРА

Перед першим використанням радіоприймача необхідно зарядити акумулятор, що займе приблизно 4 години. Після повного заряджання ви зможете безперервно слухати радіоприймач протягом приблизно 15 годин на 50% гучності. Ризик пошкодження виробу!


Переконайтеся, що напруга джерела живлення відповідає напрузі, зазначеній на задній панелі радіоприймача.

Під'єднайте кабель USB-C, що входить до комплекту, до зарядного гнізда USB-C динаміка, а потім під'єднайте кабель USB-C до адаптера або гнізда USB-C 5 В 2 А. На дисплеї з'явиться напис <SHARP, sharpconsumer.eu>, а потім радіо перейде в режим очікування з відображенням годинника.

ПРИМІТКА: Якщо акумулятор повністю розряджений, його потрібно зарядити протягом короткого часу, щоб відобразити інформацію про стан акумулятора.

ПОЧАТКОВЕ НАЛАШТУВАННЯ

Повністю висуньте телескопічну антену радіоприймача. Це забезпечить максимальну силу сигналу під час сканування станцій.











Коротко натисніть кнопку .

Радіоприймач увімкнеться і почне автоматичне сканування станцій. Прогрес сканування відображатиметься на індикаторі. Кількість знайдених станцій також з'явиться на екрані. Автоматичний пошук здійснюється за допомогою BestTune™, що є стандартним режимом радіоприймача. Після пошуку радіоприймач автоматично налаштується на першу знайдену станцію і почне відтворення. Станції сортуються спочатку за номером, а потім за алфавітом за замовчуванням.

ПРИМІТКА: Список радіостанцій зберігається в пам'яті пристрою. Тому радіоприймач не буде шукати станції кожного разу, коли ви його вмикаєте.

РЕЖИМ РАДІО BESTTUNE™


Функція «BestTune™» радіо сканує станції DAB і FM, зберігаючи їх в одному списку та видаляючи дублікати. Після вибору станції вона вибирає DAB або FM на основі доступності або потужності сигналу для найкращого звучання. Функція BestTune™ встановлена на заводі в положення «ВКЛ», але ви можете легко змінити це в меню, виконавши наведені нижче дії:

1. Натисніть і утримуйте кнопку , щоб увійти в меню опцій.
2. За допомогою кнопок  /  виділіть <System Settings>. Натисніть кнопку .
3. За допомогою кнопок  /  виділіть <Best Tune™>. Натисніть кнопку .
4. За допомогою кнопок  /  виділіть <On> або <Off>. Натисніть кнопку .




5. Коротко натисніть кнопку  для виходу з меню опцій.

Режим BestTune™	Режими
ON (Увімк.)	BestTune™ і Bluetooth
OFF (Вимк.)	DAB, FM і Bluetooth

Слайд-шоу





Слайд-шоу відображає зображення та інформацію від радіостанції (під час трансляції). Відображуваний вміст буде відрізнятись залежно від мовника, але може включати зображення виконавця, який зараз звучить, та детальну інформацію про рекламу. Коротко натисніть  під час відтворення радіо, щоб перемикає між різними режимами відображення зображень і тексту. Дані слайд-шоу транслюються тільки через сигнали DAB/ DAB+. При використанні режиму BestTune™ станції, налаштовані за допомогою FM-сигналів, не відображатимуть дані слайд-шоу. Аналогічно, деякі DAB-станції не транслюють дані слайд-шоу.

Зміна радіостанцій

Коротко натисніть кнопки  /  для перегляду доступних станцій. Коли ви побачите потрібну станцію, натисніть кнопку .

Сканування радіостанцій

Рекомендується регулярно виконувати ручне сканування, щоб підтримувати оновлений список станцій, особливо коли з'являються нові станції або якщо радіо переносять у нове місце. Для оптимальної роботи BestTune™ слід встановити в положення увімкнено «On».

1. Натисніть і утримуйте кнопку , щоб увійти в меню опцій.
2. Використовуйте  / , щоб виділити <BestTune™ Scan>. Натисніть кнопку . На дисплеї з'явиться напис <Scanning...>. ПРИМІТКА: Список станцій включає доступні DAB- та FM-станції у вашому регіоні, при цьому дублікати видаляються. Коли ви вибираєте станцію, радіо відтворює ту, яка має найсильніший сигнал.

Збереження попереднього налаштування станції

За допомогою функції BestTune™ попередні налаштування радіостанцій зберігаються за станціями, а не за режимами DAB або FM. Вам не потрібно перемикатися між режимами DAB або FM, щоб вибрати попереднє налаштування. Радіоприймач може зберегти до 40 станцій BestTune™ у пам'яті попередніх налаштувань для швидкого доступу до ваших улюблених станцій.

1. Налаштуйте радіо на станцію, яку ви хочете зберегти.
2. Натисніть і утримуйте кнопку . На дисплеї з'явиться напис <Save to Preset> і список пронумерованих місць попередніх налаштувань (1-40).
3. За допомогою / виберіть місце в пам'яті, куди ви хочете зберегти станцію (1-40).
4. Натисніть кнопку . На дисплеї з'явиться підтверджувальне повідомлення: <Preset X stored>, де "X" — номер запису в пам'яті (1-40).

ПРИМІТКА: Якщо станція вже збережена, збереження нової станції призведе до перезапису існуючої.

Виклик попередньо налаштованої станції

У режимі BestTune™ ви можете легко отримати доступ до збережених попередньо налаштованих станцій.

1. Коротко натисніть кнопку . Відкриється список попередньо налаштованих станцій (1-40) із назвами або частотами збережених станцій, або <Empty>, якщо станції не збережено.
2. За допомогою кнопок / перейдіть до попередньо налаштованої станції, яку ви хочете слухати (1-40).
3. Натисніть кнопку , щоб вибрати станцію. Радіоприймач налаштується на цю станцію на основі найкращого доступного сигналу DAB або FM, якщо він доступний.

ПРИМІТКА: Якщо в попередньому налаштуванні не збережено жодної станції й вона вибрана, на дисплеї з'явиться <Preset Empty>, і радіо повернется до останньої вибраної станції.

РЕЖИМ DAB-РАДІО

Ви можете вимкнути BestTune™, виконавши кроки, описані в розділі BestTune™. Це дозволить вам налаштуватися на DAB- та FM-станції незалежно одна від одної. Переконайтеся, що радіо перебуває в режимі DAB. Якщо ні, натискайте кнопку , доки на дисплеї не з'явиться підтвердження режиму DAB.

Якщо ви використовуєте радіо вперше або список станцій порожній, радіо автоматично виконає сканування DAB-станцій, відображаючи індикатор прогресу та кількість знайдених станцій. Якщо перед вимкненням радіо було налаштовано на DAB-станцію, ця станція буде автоматично вибрана після увімкнення.

Сканування DAB-радіостанцій

Завдяки DAB-радіо регулярно з'являються нові станції та послуги. Періодично виконуйте ручне сканування, щоб переконатися, що в пам'яті вашого радіо зберігається найактуальніший список станцій.

1. Натисніть і утримуйте кнопку , щоб увійти в меню опцій.
2. За допомогою / виділіть <DAB Scan>. Натисніть кнопку . На дисплеї з'явиться напис <Scanning...>.

Зміна DAB-станцій

Коротко натисніть / , щоб прокрутити доступні станції. Коли ви побачите потрібну станцію, натисніть кнопку .

Видалення DAB-станцій

Ви можете видалити зі списку станцій DAB-станції, які не можна приймати у вашому регіоні. Вони позначені <?>.

1. Увійдіть в меню опцій і виберіть <Prune Invalid>.
2. На дисплеї з'явиться напис <Proceed to prune the invalid stations? Yes, <No>>. За допомогою / виділіть <Yes>. Натисніть кнопку . Станції з «?» більше не будуть відображатися. Коротко натисніть кнопку , щоб вийти з меню.

Збереження попередньо налаштованої станції DAB

Радіоприймач може зберегти до 40 станцій DAB у пам'яті попередніх налаштувань для швидкого доступу до ваших улюблених станцій. Ці попередні налаштування не впливають на ваші попередні налаштування BestTune™ або FM. Процес такий самий, як і збереження попереднього налаштування BestTune. ПРИМІТКА: Якщо станція вже збережена в попередніх налаштуваннях, збереження нової станції замінить існуючу.


Виклик попередньо встановленої станції DAB


У режимі DAB ви можете легко отримати доступ до збережених попередньо налаштованих станцій.

Процес такий самий, як і виклик попередньо встановленої станції BestTune.

ПРИМІТКА: Якщо в попередньому налаштуванні не збережено жодної станції й вона вибрана, на дисплеї з'явиться напис <Preset Empty>, і радіо повернеться до останньої вибраної станції.

Інформація на дисплеї DAB



Під час прослуховування станції DAB ви можете змінювати інформацію, яка з'являється на дисплеї. Існує кілька різних типів інформації, які надсилаються мовником. Повторно коротко натискайте **i** , щоб переглянути різні варіанти інформації:

- Dynamic Label Segment (DLS) — це прокручувана текстова інформація, що надається мовником. Вона може включати імена виконавців, назви пісень, контактні дані радіостанції тощо.
- Signal strength — на дисплеї з'явиться порожній квадрат , що вказує на мінімальну силу сигналу для прийнятого прослуховування. Рядок суцільних квадратів вказує на фактичну силу сигналу, який ви приймаєте.
- Program type (PTY) — наприклад, «Rock», «Pop», «Talk» або «News»
- Channel and frequency — наприклад, 12B 225,648 МГц (канал = 12B, частота = 225,648 МГц).
- Bitrate – швидкість передачі даних, з якою передається сигнал.
- Сигнал
- Стан живлення – наприклад, «Батарея 95»

ПРИМІТКА: Інформація на дисплеї DAB відображається як у режимі BestTune™, так і в режимі DAB.





РЕЖИМ FM-РАДІО

Ви можете вимкнути BestTune™, виконавши кроки, описані в розділі BestTune™. Це дозволить вам налаштуватися на DAB- та FM-станції незалежно одна від одної.

Переконайтеся, що радіо перебуває в режимі FM. Якщо ні, натискайте кнопку  , доки на дисплеї не з'явиться підтвердження режиму FM.

Якщо перед вимкненням радіо було налаштоване на FM-станцію, ця станція буде автоматично вибрана після увімкнення.

Зміна FM-станцій

Натисніть і утримуйте кнопки  / , щоб сканувати частотний діапазон вгору або вниз. Радіо буде шукати та зупиняться на наступній доступній станції. Коротко натисніть  / , щоб точно налаштувати кожну частоту з кроком 0,05 МГц.




Зміна налаштувань сканування


У режимі FM:

Увійдіть в меню опцій і виберіть <Scan setting>.

Є два різних варіанти на вибір:

- <Strong stations> Сканування зупиниться тільки при отриманні сильного сигналу, що забезпечить кращу якість звуку. При використанні цієї опції можлива втрата станції, яку ви скануєте.
- <All stations> Сканування зупиниться на кожній станції, яку воно приймає, навіть якщо сигнал слабкий.

Використовуйте  /  для виділення вашого вибору. Коротко натисніть  для підтвердження.

ПРИМІТКА: Поточні налаштування сканування будуть позначені символом .


Аудіорежим

Ви можете вибрати, в якому аудіорежимі буде працювати радіо. Є два режими на вибір. «Stereo Allowed» дозволить радіо відтворювати вхідні стереосигнали. Більшість мовників транслюють

у стерео. «Forced Mono» краще підходить, коли аудіофокус зосереджений на одному голосі або інструменті.

ПРИМІТКА: Ви можете вибрати «Audio setting», якщо слухаєте радіо в навушниках.

1. Увійдіть в меню опцій і виберіть «Audio setting».
2. Використовуйте ◀ / ▶ для вибору бажаного параметра. Доступні параметри: Forced Mono і Stereo Allowed. Коротко натисніть ✓.

ПРИМІТКА: Поточне налаштування буде позначено .

Збереження попередніх налаштувань FM-станцій

Ваше радіо може зберегти до 40 FM-станцій для зручного доступу. Ці попередні налаштування не впливають на ваші попередні налаштування BestTune™ або DAB.

Процес аналогічний збереженню попереднього налаштування BestTune.

ПРИМІТКА: Якщо станція вже збережена в попередньому налаштуванні, збереження нової станції призведе до перезапису існуючої.

Автоматичне збереження в пам'яті (AMS)

Крім того, ви можете використовувати функцію автоматичного збереження в пам'яті (AMS) для збереження попередніх налаштувань FM-радіостанцій.

Увійдіть в меню опцій і виберіть «AMS». Ваше радіо просканує діапазон FM-частот, і знайдені станції будуть автоматично збережені в попередніх налаштуваннях.

ПРИМІТКИ:

– Ви можете вручну перезаписати попередні налаштування, збережені за допомогою AMS, виконавши кроки, описані в розділі «Збереження попередніх налаштувань FM-станцій».


– Для досягнення найкращих результатів під час використання FM AMS під час заряджання пристрою через USB, рекомендуємо використовувати високоякісний кабель USB, що входить до комплекту, та надійний адаптер постійного струму. Аксесуари нижчої якості або без екранування можуть впливати на прийом FM під час автоматичного сканування.

Виклик попередньо встановленої FM-станції

У режимі FM ви можете легко отримати доступ до збережених попередньо налаштованих станцій. Процес такий самий, як і виклик попередньо налаштованих станцій BestTune.



ПРИМІТКА: Якщо в попередньо налаштованих станціях не збережено жодної станції і її вибрано, на дисплеї з'явиться напис «Preset Empty», і радіо повернеться до останньої вибраної станції.

Інформація на дисплеї FM

Під час прослуховування FM-станції ви можете змінювати інформацію, що відображається в другому рядку дисплея. Кілька разів коротко натисніть кнопку , щоб переглянути різні варіанти інформації:

- Radiotext (RT) — це прокручувана текстова інформація, надана мовником. Вона може включати імена виконавців, назви пісень, контактні дані радіостанції тощо.
- Program Type (PTY) — наприклад, «Rock», «Pop», «Talk» або «News»
- Назва станції або частота — наприклад, BBC R4, 93,30 МГц
- Сигнал
- Стан живлення

BLUETOOTH

Увімкніть режим Bluetooth, коротко натиснувши кнопку  , доки на дисплеї радіоприймача не з'явиться напис «Bluetooth». Радіоприймач перейде в режим сполучення. Переконайтеся, що на пристрої, до якого ви намагаєтесь під'єднати радіоприймач, увімкнено Bluetooth.

ПРИМІТКА: За необхідності зверніться до інструкцій для вашого пристрою, щоб додати або налаштувати Bluetooth.

Знайдіть у списку доступних пристроїв Bluetooth «SHARP DR-P530» і виберіть його для підключення. Після підключення на дисплеї з'явиться напис «Connected». Дальність дії Bluetooth становить до 10 м (у прямому полі зору). Стіни та інші предмети, що перешкоджають прямому полю зору, зменшують ефективну дальність дії.




Ваш пристрій залишатиметься з'єднаним з радіо, доки ви не вирішите від'єднати його або вимкнути пристрій.

Щоб від'єднатися від Bluetooth, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб від'єднати поточний пристрій і знайти нові пристрої.

Бездротова передача музики через Bluetooth

У режимі Bluetooth ви можете передавати аудіо через вбудований динамік радіоприймача.

Використовуйте елементи керування на з'єднаному пристрої Bluetooth, а також на радіоприймачі. Доступні елементи керування:










-  Коротке натискання для відтворення/паузи.
-  Коротке натискання для переходу до попереднього треку. Довге натискання для швидкого перемотування назад.
-  Коротке натискання для переходу до наступного треку. Довге натискання для швидкого перемотування вперед.

Гучність також можна регулювати за допомогою радіо та/або підключеного пристрою.

ФУНКЦІЯ БУДИЛЬНИКА

Налаштування будильника

ПРИМІТКА: Перед встановленням будильника переконайтеся, що на радіоприймачі встановлено правильний час і дату.

1. Увійдіть в меню опцій і виберіть <System Settings>, а потім <Alarm>.
2. На дисплеї з'явиться <Alarm 1> і <Alarm 2>. За допомогою  /  виділіть будильник, який ви хочете встановити.
3. Коротко натисніть кнопку , щоб відобразити інформацію про будильник і доступні опції.
4. Використовуйте  / , щоб виділити кожну опцію будильника в списку. Натисніть кнопку . Використовуйте  / , щоб змінити кожне налаштування, і натисніть кнопку , щоб підтвердити.








Налаштування:

- Будильник: увімкнути (On) або вимкнути (Off)
- Частота: щодня, один раз, у вихідні або у будні
- Година
- Хвилина
- Джерело:

- 3 увімкненим BestTune™: сигнал, радіо
- 3 вимкненим BestTune™: сигнал, DAB, FM
- Тривалість: 1, 5, 10, 15, 30 або 60 хвилин
- Рівень гучності: 0%–100%

5. Перед виходом з меню будильника переконайтеся, що ви вибрали опцію <On> для будильника.
6. Після налаштування будильника в режимі очікування на дисплеї з'явиться символ будильника.



Зупинка, відкладення або вимкнення будильника


Щоб зупинити будильник, коротко натисніть будь-яку кнопку (крім  /  ). На дисплеї з'явиться напис <Alarm off>. Символ будильника залишиться на дисплеї та знову пролунає в той самий час наступного дня, якщо він не був встановлений на <Off>. Щоб відкласти будильник, натисніть . На дисплеї з'явиться 10-хвилинний відлік. Після закінчення відліку будильник знову пролунає. Ви можете припинити повторення, натиснувши будь-яку кнопку (крім  /  ). На дисплеї з'явиться напис <Alarm off>. Щоб вимкнути будильник, виконайте кроки, описані в розділі «Налаштування будильника», і виберіть <Off> в налаштуваннях на кроці 5.

Примітка: Функції вимкнення або відкладення будильника працюють однаково, незалежно від того, чи радіо перебуває в режимі очікування, чи увімкнене.

Колірна тема

Ви можете налаштувати колірну тему радіо.

1. Увійдіть в меню опцій і виберіть <System Settings>, а потім <Theme>.
2. Використовуйте  / , щоб вибрати бажаний варіант. Доступні варіанти: Обсидіан, Рубін, Смарагд, Перлина, Сапфір та Аметист.

ПРИМІТКА: Поточне налаштування буде позначено символом .

Нічний режим

Нічний режим вимикає синє світло, що випромінює РК-дисплей. Ви можете встановити час увімкнення та вимкнення, а також переглянути ефект.

Таймер сну

Ви можете налаштувати радіо на автоматичне переведення в режим очікування за допомогою таймера сну.

1. Увійдіть в меню опцій і виберіть <System Settings>, а потім <Sleep>.
 2. Використовуйте ◀ / ▶ для вибору бажаного параметра. Доступні параметри: Вимкнути таймер сну, 15, 30, 45, 60 і 90 хвилин.
- Таймер сну відрховуватиме хвилини до вимкнення радіоприймача.


Час вимкнення, підсвічування дисплея та яскравість

Ви можете налаштувати роботу підсвічування дисплея.

1. Увійдіть в меню опцій, виберіть <System Settings>, а потім <Backlight>.
2. Виберіть опцію за допомогою ◀ / ▶. Виберіть один із варіантів: <Timeout> та <Dim level>.


Таймер дозволяє встановити час, протягом якого підсвічування залишатиметься увімкненим після того, як не буде натиснуто жодної кнопки.


Рівень яскравості дозволяє регулювати яскравість підсвічування дисплея.

Примітка: Поточне налаштування буде позначено символом .


Мова дисплея

Ви можете встановити мову для меню.

1. Увійдіть в меню опцій і виберіть <System Settings>, а потім <Language>.
2. Використовуйте ◀ / ▶ для виділення опції. Доступні опції: англійська, французька, німецька, італійська, іспанська, польська та голландська. Коротко натисніть кнопку .

Примітка: Поточне налаштування буде позначено символом .


Версія програмного забезпечення

Ви можете перевірити версію програмного забезпечення вашого радіоприймача. Увійдіть в меню, виберіть <System>, а потім <SW Version>. Коротко натисніть кнопку . На дисплеї з'явиться версія програмного забезпечення.

Скидання до заводських налаштувань

Ви можете скинути налаштування радіоприймача, щоб відновити його до заводських налаштувань.

ПРИМІТКА: Для відновлення заводських налаштувань пристрій повинен бути підключений до джерела живлення. Якщо ви скинете налаштування радіо, всі ваші налаштування, включаючи список радіостанцій та будь-які збережені попередні налаштування станцій, будуть видалені.

1. Увійдіть в меню, виберіть <System Settings>, а потім <Factory reset>. На дисплеї з'явиться повідомлення: <All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?>
2. За допомогою ◀ / ▶ виділіть <Yes>, щоб скинути налаштування радіоприймача. Виділіть <No>, щоб скасувати. Коротко натисніть кнопку , щоб вибрати.
3. Якщо ви вибрали <Yes>, а радіоприймач не підключений до джерела живлення, на дисплеї з'явиться повідомлення <Please connect to power supply>.
4. Якщо ви вибрали <Yes> і радіо під'єднано до джерела живлення, на дисплеї з'явиться повідомлення <Restarting...>.
5. Після повного скидання налаштувань радіо на дисплеї з'явиться повідомлення <SHARP, sharpconsumer.eu> і радіо перезавантажиться.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо у вас виникли проблеми з радіоприймачем, ви можете виконати кілька швидких і простих перевірок, які можуть допомогти вирішити проблему.

Немає звуку / живлення:

- Відрегулюйте гучність.
- Якщо підключені навушники, звук буде відтворюватися через них. Від'єднайте навушники, щоб слухати через динаміки радіоприймача.
- Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений. Дотримуйтесь інструкцій у розділі «Заряджання вбудованого акумулятора».
- Переконайтеся, що ви перебуваєте в правильному режимі та використовуєте правильні функції керування для цього режиму.

Якщо радіоприйом поганий:

- Переконайтеся, що ви повністю висунули антену.
- Повторіть пошук радіостанцій, див. розділи «Пошук радіостанцій», «Пошук радіостанцій DAB» або «Зміна FM-станцій» залежно від ситуації.
- Спробуйте перемістити радіо в інше місце, щоб перевірити, чи покращиться прийом.
- Переконайтеся, що поблизу радіо немає інших електричних приладів, які можуть спричинити перешкоди.
- Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений. Дотримуйтесь інструкцій у розділі «Зарядження вбудованого акумулятора».

Функціональні кнопки не реагують

- Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений. Дотримуйтесь інструкцій у розділі «Зарядження вбудованого акумулятора».
 - Спробуйте виконати заводське скидання.
- ПРИМІТКА: Для виконання заводського скидання пристрій має бути підключений до джерела живлення. Якщо ви скинете налаштування радіо, всі ваші налаштування, включаючи список радіостанцій та будь-які збережені попередні налаштування станцій, будуть видалені.

Чому під час скидання налаштувань радіо потрібно під'єднати його до джерела живлення?

Радіо не можна скинути, якщо воно живиться тільки від вбудованого акумулятора. Це пов'язано з тим, що якщо акумулятор розрядиться під час процесу скидання налаштувань, радіо може перестати працювати.

Чому деякі станції не відображаються в BestTune™?

Коли радіо перебуває в режимі BestTune™, нові радіостанції DAB/DAB+/FM, що з'являються в ефірі, можуть бути відсутніми в списку BestTune™. Для радіостанцій, що працюють у такому режимі, виконайте повторне сканування.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DR-P530
Вхід	5 В = 2 А USB-C (Макс. 5 В 2 А живлення)
Батарейки	Акумуляторна літієва батарея 2200 мАг
Аудіовихід	3 Вт RMS
Енергоспоживання	У робочому режимі: < 10 Вт У режимі очікування: < 1 мВт
Частотний діапазон DAB	Діапазон III, від 174 МГц до 240 МГц
Частотний діапазон FM	від 87,5 МГц до 108 МГц
Bluetooth	
Частота	2,4 ГГц – 2,480 ГГц
Версія	5.3
Назва при встановленні з'єднання	SHARP DR-P530

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

(См. рис. 1 и 2).

1. Цветной дисплей

2. Питание/Режим

- В выключенном состоянии короткое нажатие: включение питания.
- Во включенном состоянии короткое нажатие: просмотр текущего режима. Нажмите еще раз, чтобы изменить режим.

- С включенной функцией BestTune™:

BestTune/Bluetooth.

- Если BestTune™ «Выключено»:

DAB/FM/Bluetooth.

- В выключенном состоянии нажмите и удерживайте: Режим ожидания.
- В режиме ожидания нажмите и удерживайте: Выключение.

Примечание: Выключите устройство, чтобы продлить срок службы аккумулятора, если устройство не используется в течение длительного времени и не подключено к источнику питания.

3. Информация/Меню

- Короткое нажатие: просмотр информации о радиостанции и состоянии питания / возврат к предыдущему экрану меню.
- Длительное нажатие: вход в опции меню.

4. Предварительно настроенные (40

BestTune™/40 DAB/40 FM)

- Длительное нажатие: Сохранение станции.
- Краткое нажатие: Вызов предварительно настроенной станции.

5.

- Короткое нажатие: Точная настройка FM-станций/переход по списку DAB-станций или опциям меню/предыдущий трек в режиме Bluetooth.
- Длительное нажатие: Быстрое сканирование FM-диапазона/быстрая перемотка назад в режиме Bluetooth.

6.






- Короткое нажатие: Точная настройка FM-станций/переход по списку DAB-станций или опциям меню/следующий трек в режиме Bluetooth.

- Длительное нажатие: Быстрый поиск вверх по диапазону FM-частот/быстрая перемотка вперед в режиме Bluetooth.

7.

- Короткое нажатие: выбор/подтверждение в меню, воспроизведение/пауза в режиме Bluetooth, изменение дисплея в режимах радио.

8. Регулятор:

-   Увеличивает/уменьшает громкость.
-   Изменяйте значения меню
-  Короткое нажатие: выбор/подтверждение в меню, отложение будильника, когда звучит сигнал.

9. Телескопическая антенна.

10. Разъем для наушников.

11. Разъем для зарядки USB-C 5 В 2 А.

Примечание: Короткое нажатие означает нажатие кнопки в течение <1 секунды. Длительное нажатие означает нажатие кнопки в течение >2 секунд.

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

1 x DR-P530 Цифровой радиоприемник Osaka Mono

1 x Кабель питания USB-C к USB-C

1 x Адаптер USB-C к USB-A

ЗАРЯДКА ВСТРОЕННОГО АККУМУЛЯТОРА

Перед первым использованием радиоприемника необходимо зарядить аккумулятор, что займет примерно 4 часа. После полной зарядки вы сможете непрерывно слушать радиоприемник в течение примерно 15 часов на 50% громкости. Риск повреждения изделия!



Убедитесь, что напряжение источника питания соответствует напряжению, указанному на задней панели радиоприемника.

Подключите кабель USB-C, входящий в комплект, к зарядному разъему USB-C динамика, а затем подключите кабель USB-C к адаптеру или разъему USB-C 5 В 2 А. На дисплее появится надпись <SHARP, sharpconsumer.eu>, а затем радио перейдет в режим ожидания с отображением часов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если аккумулятор полностью разряжен, его необходимо зарядить в течение короткого времени, чтобы отобразить информацию о состоянии аккумулятора.

НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА














Полностью выдвиньте телескопическую антенну радиоприемника. Это обеспечит максимальную силу сигнала во время сканирования станций. Кратко нажмите кнопку

  .. Радиоприемник включится и начнет автоматическое сканирование станций. Прогресс сканирования будет отображаться на индикаторе. Количество найденных станций также появится на экране. Автоматический поиск осуществляется с помощью BestTune™, который является стандартным режимом радиоприемника. После поиска радиоприемник автоматически настроит первую найденную станцию и начнет воспроизведение. Станции сортируются сначала по номеру, а затем по алфавиту по умолчанию.

ПРИМЕЧАНИЕ: Список радиостанций сохраняется в памяти устройства. Поэтому радиоприемник не будет искать станции каждый раз, когда вы его включаете.


РЕЖИМ РАДИО BESTTUNE™

Функция «BestTune™» радио сканирует станции DAB и FM, сохраняя их в одном списке и удаляя дубликаты. После выбора станции она выбирает DAB или FM на основе доступности или мощности сигнала для наилучшего звучания. Функция BestTune™ установлена на заводе в положение «Вкл», но вы можете легко изменить это в меню, выполнив следующие действия:




1. Нажмите и удерживайте кнопку  , чтобы войти в меню опций.
2. С помощью кнопок  /  выделите <System Settings>. Нажмите кнопку .
3. С помощью кнопок  /  выделите <Best Tune™>. Нажмите кнопку .
4. С помощью кнопок  /  выделите <On> или <Off>. Нажмите кнопку .
5. Кратко нажмите кнопку   для выхода из меню опций

Режим BestTune™	Режимы
ON (Вкл.)	BestTune™ и Bluetooth
OFF (Выкл.)	DAB, FM и Bluetooth

Слайд-шоу






Слайд-шоу отображает изображения и информацию от радиостанции (во время трансляции). Отображаемое содержимое будет отличаться в зависимости от вещателя, но может включать изображение исполнителя, который сейчас звучит, и подробную информацию о рекламе. Кратко нажмите  во время воспроизведения радио, чтобы переключаться между различными режимами отображения изображений и текста. Данные слайд-шоу транслируются только через сигналы DAB/ DAB+. При использовании режима BestTune™ станции, настроенные с помощью FM-сигналов, не будут отображать данные слайд-шоу. Аналогично, некоторые DAB-станции не транслируют данные слайд-шоу.

Смена радиостанций

Кратко нажмите кнопки  /  для просмотра доступных станций. Когда вы увидите нужную станцию, нажмите кнопку .

Сканирование радиостанций

Рекомендуется регулярно выполнять ручное сканирование, чтобы поддерживать обновленный список станций, особенно когда появляются новые станции или если радио переносит в новое место. Для оптимальной работы BestTune™ следует установить в положение включено «On».





1. Нажмите и удерживайте кнопку  , чтобы войти в меню опций
2. Используйте  / , чтобы выделить <BestTune™ Scan>. Нажмите кнопку . На дисплее появится надпись <Scanning...>.

ПРИМЕЧАНИЕ: Список станций включает доступные DAB- и FM-станции в вашем регионе, при этом дубликаты удаляются. Когда вы выбираете станцию, радио воспроизводит ту, которая имеет самый сильный сигнал.

Сохранение предварительной настройки станции

С помощью функции BestTune™ предварительные настройки радиостанций сохраняются по станциям, а не по режимам DAB или FM. Вам не нужно переключаться между режимами DAB или FM, чтобы выбрать предварительную настройку.





Радиоприемник может сохранить до 40 станций BestTune™ в памяти предварительных настроек для быстрого доступа к вашим любимым станциям.

1. Настройте радио на станцию, которую вы хотите сохранить.
2. Нажмите и удерживайте кнопку . На дисплее появится надпись <Save to Preset> и список пронумерованных мест предварительных настроек (1-40).
3. С помощью  /  выберите место в памяти, куда вы хотите сохранить станцию (1-40).
4. Нажмите кнопку . На дисплее появится подтверждающее сообщение: <Preset X stored>, где «X» — номер записи в памяти (1-40).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если станция уже сохранена, сохранение новой станции приведет к перезаписи существующей.



Вызов предварительно настроенной станции

В режиме BestTune™ вы можете легко получить доступ к сохраненным предварительно настроенным станциям.

1. Кратко нажмите кнопку . Откроется список предварительно настроенных станций (1-40) с названиями или частотами сохраненных станций, или <Empty>, если станции не сохранены.
2. С помощью кнопок  /  перейдите к предварительно настроенной станции, которую вы хотите слушать (1-40).
3. Нажмите кнопку , чтобы выбрать станцию. Радиоприемник настроит эту станцию на основе наилучшего доступного сигнала DAB или FM, если он доступен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в предварительной настройке не сохранено ни одной станции и она выбрана, на дисплее появится <Preset Empty>, и радио вернется к последней выбранной станции.






РЕЖИМ DAB-РАДИО

Вы можете отключить BestTune™, выполнив шаги, описанные в разделе BestTune™. Это позволит вам настраиваться на DAB- и FM-станции независимо друг от друга. Убедитесь, что радио находится в режиме DAB. Если нет, нажимайте кнопку  , пока на дисплее не появится подтверждение режима DAB.




Если вы используете радио впервые или список станций пуст, радио автоматически выполнит сканирование DAB-станций, отображая индикатор прогресса и количество найденных станций. Если перед выключением радио было настроено на DAB-станцию, эта станция будет автоматически выбрана после включения.

Сканирование DAB-радиостанций

Благодаря DAB-радио регулярно появляются новые станции и услуги. Периодически выполняйте ручное сканирование, чтобы убедиться, что в памяти вашего радио хранится самый актуальный список станций.




1. Нажмите и удерживайте кнопку  , чтобы войти в меню опций.
2. С помощью  /  выделите <DAB Scan>. Нажмите кнопку . На дисплее появится надпись <Scanning...>.



Смена DAB-станций

Кратко нажмите  / , чтобы прокрутить доступные станции. Когда вы увидите нужную станцию, нажмите кнопку .

Удаление DAB-станций

Вы можете удалить из списка станций DAB-станции, которые нельзя принимать в вашем регионе. Они обозначены <?>.

1. Войдите в меню опций и выберите <Prune Invalid>.
2. На дисплее появится надпись <Proceed to prune the invalid stations? Yes, <No>>. С помощью  /  выделите <Yes>. Нажмите кнопку .

Станции с «?» больше не будут отображаться. Кратко нажмите кнопку  , чтобы выйти из меню.

Сохранение предварительно настроенной станции DAB


Радиоприемник может сохранить до 40 станций DAB в памяти предварительных настроек для быстрого доступа к вашим любимым станциям. Эти предварительные настройки не влияют на ваши предварительные настройки BestTune™ или FM. Процесс такой же, как и сохранение предварительной настройки BestTune. ПРИМЕЧАНИЕ: Если станция уже сохранена в предварительных настройках, сохранение новой станции заменит существующую.


Вызов предварительно установленной станции DAB

В режиме DAB вы можете легко получить доступ к сохраненным предварительно настроенным станциям.

Процесс такой же, как и вызов, предварительно установленной станции BestTune. ПРИМЕЧАНИЕ: Если в предварительной настройке не сохранено ни одной станции и она выбрана, на дисплее появится надпись <Preset Empty>, и радио вернется к последней выбранной станции.


Информация на дисплее DAB

Во время прослушивания станции DAB вы можете изменять информацию, которая появляется на дисплее. Существует несколько различных типов информации, которые отправляются вещателем. Повторно кратко нажимайте **i** , чтобы просмотреть различные варианты информации:





- **Dynamic Label Segment (DLS)** — это прокручиваемая текстовая информация, предоставляемая вещателем. Она может включать имена исполнителей, названия песен, контактные данные радиостанции и т. д.
- **Signal strength** — на дисплее появится пустой квадрат , что указывает на минимальную силу сигнала для приемлемого прослушивания. Строка сплошных квадратов указывает на фактическую силу сигнала, который вы принимаете.
- **Program type (PTY)** — например, «Rock», «Pop», «Talk» или «News»
- **Channel and frequency** — например, 12B 225,648 МГц (канал = 12B, частота = 225,648 МГц).

- **Bitrate** — скорость передачи данных, с которой передается сигнал.
 - **Сигнал**
 - **Состояние питания** — например, «Батарея 95»
- ПРИМЕЧАНИЕ: Информация на дисплее DAB отображается как в режиме BestTune™, так и в режиме DAB.

РЕЖИМ FM-РАДИО

Вы можете отключить BestTune™, выполнив шаги, описанные в разделе BestTune™. Это позволит вам настраиваться на DAB- и FM-станции независимо друг от друга. Убедитесь, что радио находится в режиме FM. Если нет, нажимайте кнопку  , пока на дисплее не появится подтверждение режима FM. Если перед выключением радио было настроено на FM-станцию, эта станция будет автоматически выбрана после включения.

Смена FM-станций





Нажмите и удерживайте кнопки  , чтобы сканировать частотный диапазон вверх или вниз. Радио будет искать и останавливаться на следующей доступной станции. Кратко нажмите  , чтобы точно настроить каждую частоту с шагом 0,05 МГц.

Изменение настроек сканирования

В режиме FM:

Войдите в меню опций и выберите <Scan setting>.

Есть два различных варианта на выбор:


- **<Strong stations>** Сканирование остановится только при получении сильного сигнала, что обеспечит лучшее качество звука. При использовании этой опции возможна потеря станции, которую вы сканируете.
- **<All stations>** Сканирование остановится на каждой станции, которую оно принимает, даже если сигнал слабый. Используйте   для выделения вашего выбора. Кратко нажмите  для подтверждения. ПРИМЕЧАНИЕ: Текущие настройки сканирования будут обозначены символом .

Аудиорежим

Вы можете выбрать, в каком аудиорежиме будет работать радио. Есть два режима на выбор. «Stereo Allowed» позволит радио воспроизводить входящие стереосигналы. Большинство вещателей транслируют в стерео. «Forced Mono» лучше подходит, когда аудиофокус сосредоточен на одном голосе или инструменте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вы можете выбрать «Audio setting», если слушаете радио в наушниках.

1. Войдите в меню опций и выберите <Audio setting>.
2. Используйте ◀ / ▶ для выбора желаемого параметра. Доступные параметры: Forced Mono и Stereo Allowed. Кратко нажмите ✓.

ПРИМЕЧАНИЕ: Текущая настройка будет отмечена .

Сохранение предварительных настроек FM-станций

Ваше радио может сохранить до 40 FM-станций для удобного доступа. Эти предварительные настройки не влияют на ваши предварительные настройки BestTune™ или DAB.

Процесс аналогичен сохранению предварительной настройки BestTune.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если станция уже сохранена в предварительной настройке, сохранение новой станции приведет к перезаписи существующей.

Автоматическое сохранение в памяти (AMS)

Кроме того, вы можете использовать функцию автоматического сохранения в памяти (AMS) для сохранения предварительных настроек FM-радиостанций.

Войдите в меню опций и выберите <AMS>. Ваше радио просканирует диапазон FM-частот, и найденные станции будут автоматически сохранены в предварительных настройках.

ПРИМЕЧАНИЯ:

– Вы можете вручную перезаписать предварительные настройки, сохраненные с помощью AMS, выполнив шаги, описанные в разделе «Сохранение предварительных настроек FM-станций».

– Для достижения наилучших результатов при использовании FM AMS во время зарядки устройства через USB, рекомендуем использовать высококачественный кабель USB, входящий в

комплект, и надежный адаптер постоянного тока. Аксессуары более низкого качества или без экранирования могут влиять на прием FM во время автоматического сканирования.


Вызов предварительно установленной FM-станции

В режиме FM вы можете легко получить доступ к сохраненным предварительно настроенным станциям.

Процесс такой же, как и вызов, предварительно настроенных станций BestTune.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если в предварительно настроенных станциях не сохранено ни одной станции и она выбрана, на дисплее появится надпись <Preset Empty>, и радио вернется к последней выбранной станции.

Информация на дисплее FM

Во время прослушивания FM-станции вы можете изменять информацию, отображаемую во второй строке дисплея. Несколько раз коротко нажмите кнопку , чтобы просмотреть различные варианты информации:

- Radiotext (RT) — это прокручиваемая текстовая информация, предоставленная вещателем. Она может включать имена исполнителей, названия песен, контактные данные радиостанции и т. д.
- Program Type (PTY) — например, «Rock», «Pop», «Talk» или «News»
- Название станции или частота — например, BBC R4, 93,30 МГц
- Сигнал
- Состояние питания

BLUETOOTH

Включите режим Bluetooth, коротко нажав кнопку  , пока на дисплее радиоприемника не появится надпись <Bluetooth>. Радиоприемник перейдет в режим сопряжения. Убедитесь, что на устройстве, к которому вы пытаетесь подключить радиоприемник, включен Bluetooth.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости обратитесь к инструкциям для вашего устройства, чтобы добавить или настроить Bluetooth.

Найдите в списке доступных устройств Bluetooth «SHARP DR-P530» и выберите его для подключения. После подключения на дисплее появится надпись <Connected>. Дальность действия Bluetooth

оставляет до 10 м (в прямой видимости). Стены и другие предметы, препятствующие прямой видимости, уменьшают эффективную дальность действия.

Ваше устройство будет оставаться подключенным к радио, пока вы не решите отключить его или выключить устройство. Чтобы отключиться от Bluetooth, нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы отключить текущее устройство и найти новые устройства.

Беспроводная передача музыки через Bluetooth

В режиме Bluetooth вы можете передавать аудио через встроенный динамик радиоприемника. Используйте элементы управления на подключенном устройстве Bluetooth, а также на радиоприемнике. Доступные элементы управления:

- **▶▶** Короткое нажатие для воспроизведения/паузы
- **◀◀** Короткое нажатие для перехода к предыдущему треку. Длительное нажатие для быстрой перемотки назад.
- **▶▶** Короткое нажатие для перехода к следующему треку. Длительное нажатие для быстрой перемотки вперед.

Громкость также можно регулировать с помощью радио и/или подключенного устройства.

ФУНКЦИЯ БУДИЛЬНИКА

Настройка будильника

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой будильника убедитесь, что на радиоприемнике установлено правильное время и дата.

1. Войдите в меню опций и выберите <System Settings>, а затем <Alarm>.
2. На дисплее появятся <Alarm 1> и <Alarm 2>. С помощью **◀ / ▶** выделите будильник, который хотите установить.
3. Кратко нажмите кнопку **✓**, чтобы отобразить информацию о будильнике и доступных опциях.
4. Используйте **◀ / ▶**, чтобы выделить каждую опцию будильника в списке. Нажмите кнопку **✓**. Используйте **◀ / ▶**, чтобы изменить каждую настройку, и нажмите кнопку **✓**, чтобы подтвердить.

Настройки:

- Будильник: включить (On) или выключить (Off)
- Частота: ежедневно, один раз, в выходные или в будние дни
- Час
- Минута
- Источник:

С включенным BestTune™: сигнал, радио

С выключенным BestTune™: сигнал, DAB, FM

• Продолжительность: 1, 5, 10, 15, 30 или 60 минут

• Уровень громкости: 0%–100%

5. Перед выходом из меню будильника убедитесь, что вы выбрали опцию <On> для будильника.
6. После настройки будильника в режиме ожидания на дисплее появится символ будильника.

Остановка, отложение или выключение будильника

Чтобы остановить будильник, коротко нажмите любую кнопку (кроме **+ / - / ◀ / ▶ / ✓**). На дисплее появится надпись <Alarm off>. Символ будильника останется на дисплее и снова прозвучит в то же время на следующий день, если он не был установлен на <Once>. Чтобы отложить будильник, нажмите **✓**. На дисплее появится 10-минутный отсчет. По окончании отсчета будильник снова прозвучит. Вы можете прекратить повторение, нажав любую кнопку (кроме **+ / - / ◀ / ▶ / ✓**). На дисплее появится надпись <Alarm off>. Чтобы выключить будильник, выполните шаги, описанные в разделе «Настройка будильника», и выберите <Off> в настройках на шаге 5.

Примечание: Функции выключения или откладывания будильника работают одинаково, независимо от того, находится ли радио в режиме ожидания или включено.

Цветовая тема

Вы можете настроить цветовую тему радио.

1. Войдите в меню опций и выберите <System Settings>, а затем <Theme>.
2. Используйте **◀ / ▶**, чтобы выбрать желаемый вариант. Доступные варианты: Обсидиан, Рубин, Изумруд, Жемчуг, Сапфир и Аметист.

ПРИМЕЧАНИЕ: Текущая настройка будет обозначена символом **⊙**.

Ночной режим

Ночной режим отключает синий свет, излучаемый ЖК-дисплеем. Вы можете установить время

включения и выключения, а также просмотреть эффект.

Таймер сна

Вы можете настроить радио на автоматический переход в режим ожидания с помощью таймера сна.

1. Войдите в меню опций и выберите <System Settings>, а затем <Sleep>.
2. Используйте ◀ / ▶ для выбора желаемого параметра. Доступные параметры: Отключить таймер сна, 15, 30, 45, 60 и 90 минут.

Таймер сна будет отсчитывать минуты до выключения радиоприемника.


Время выключения, подсветка дисплея и яркость

Вы можете настроить работу подсветки дисплея.

1. Войдите в меню опций, выберите <System Settings>, а затем <Backlight>.
2. Выберите опцию с помощью ◀ / ▶. Выберите один из вариантов: <Timeout> и <Dim level>.

Таймер позволяет установить время, в течение которого подсветка будет оставаться включенной после того, как не будет нажата ни одна кнопка.


Уровень яркости позволяет регулировать яркость подсветки дисплея.

Примечание: Текущая настройка будет обозначена символом .

Язык дисплея

Вы можете установить язык для меню.

1. Войдите в меню опций и выберите <System Settings>, а затем <Language>.
2. Используйте ◀ / ▶ для выбора опции. Доступные опции: английский, французский, немецкий, итальянский, испанский, польский и голландский. Кратко нажмите кнопку ✓, чтобы выбрать язык.

Примечание: Текущая настройка будет обозначена символом .

Версия программного обеспечения

Вы можете проверить версию программного обеспечения вашего радиоприемника. Войдите в меню, выберите <System>, а затем <SW Version>. Кратко нажмите кнопку ✓. На дисплее появится версия программного обеспечения.

Сброс к заводским настройкам

Вы можете сбросить настройки радиоприемника, чтобы восстановить его заводские настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для восстановления заводских настроек устройство должно быть подключено к источнику питания. Если вы сбросите настройки радио, все ваши настройки, включая список радиостанций и любые сохраненные предварительные настройки станций, будут удалены.

1. Войдите в меню, выберите <System Settings>, а затем <Factory reset>. На дисплее появится сообщение: <All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?>
2. С помощью ◀ / ▶ выделите <Yes>, чтобы сбросить настройки радиоприемника. Выделите <No>, чтобы отменить. Кратко нажмите кнопку ✓, чтобы выбрать.
3. Если вы выбрали <Yes>, а радиоприемник не подключен к источнику питания, на дисплее появится сообщение <Please connect to power supply>.
4. Если вы выбрали <Yes> и радио подключено к источнику питания, на дисплее появится сообщение <Restarting...>.
5. После полного сброса настроек радио на дисплее появится сообщение <SHARP, sharpconsumer.eu> и радио перезагрузится.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если у вас возникли проблемы с радиоприемником, вы можете выполнить несколько быстрых и простых проверок, которые могут помочь решить проблему.

Нет звука / питания:

- Отрегулируйте громкость.
- Если подключены наушники, звук будет воспроизводиться через них. Отсоедините наушники, чтобы слушать через динамики радиоприемника.
- Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен. Следуйте инструкциям в разделе «Зарядка встроенного аккумулятора».
- Убедитесь, что вы находитесь в правильном режиме и используете правильные функции управления для этого режима.

Если радиоприем плохой:

- Убедитесь, что вы полностью выдвинули антенну.
- Повторите поиск радиостанций, см. разделы «Поиск радиостанций», «Поиск радиостанций DAB» или «Смена FM-станций» в зависимости от ситуации.
- Попробуйте переместить радио в другое место, чтобы проверить, улучшится ли прием.
- Убедитесь, что поблизости от радио нет других электрических приборов, которые могут вызвать помехи.
- Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен. Следуйте инструкциям в разделе «Зарядка встроенного аккумулятора».

Функциональные кнопки не реагируют

- Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен. Следуйте инструкциям в разделе «Зарядка встроенного аккумулятора».
- Попробуйте выполнить заводскую переустановку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения заводской переустановки устройство должно быть подключено к источнику питания. Если вы сбросите настройки радио, все ваши настройки, включая список радиостанций и любые сохраненные предварительные настройки станций, будут удалены.

Почему при сбросе настроек радио необходимо подключить его к источнику питания?

Радио нельзя сбросить, если оно питается только от встроенного аккумулятора. Это связано с тем, что если аккумулятор разрядится во время процесса сброса настроек, радио может перестать работать.

Почему некоторые станции не отображаются в BestTune™?

Когда радио находится в режиме BestTune™, новые радиостанции DAB/DAB+/FM, появляющиеся в эфире, могут отсутствовать в списке BestTune™. Для радиостанций, работающих в таком режиме, выполните повторное сканирование.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DR-P530
Вход	5 В = 2 А USB-C (Макс. 5 В 2 А питание)
Батарейки	Аккумуляторная литиевая батарея 2200 мАч
Аудиовыход	3 Вт RMS
Энергопотребление	В рабочем режиме: < 10 Вт В режиме ожидания: < 1 мВт
Частотный диапазон DAB	Диапазон III, от 174 МГц до 240 МГц
Частотный диапазон FM	от 87,5 МГц до 108 МГц
Bluetooth	
Частота	2,4 ГГц – 2,480 ГГц
Версия	5.3
Название при установке соединения	SHARP DR-P530

CONTROLS

(Refer to 1 and 2).

1. Colour display

2. Power/Mode

- When switched off, short press: Power on.
- When switched on, short press: View current mode. Press again to change the mode.
- With BestTune™ "On": BestTune/Bluetooth.
- With BestTune™ "Off": DAB/FM/Bluetooth.
- When switched on, long press: Standby.
- When in standby, long press: Power off.

Note: Power off to extend battery life when unit is not in use for a long period of time and not connected to a power source.

3. Info/Menu

- Short press: View the radio station information and the power status / return to previous menu screen.
- Long press: Enter the menu options.

4. Preset (40 BestTune™/40 DAB/40 FM)

- Long press: Store a preset.
- Short press: Recall a preset.

5.

- Short press: Fine tune FM stations/move through the DAB station list or menu options/previous track in Bluetooth mode.
- Long press: Fast scan down the FM frequency band/fast rewind in Bluetooth mode.




6.

- Short press: Fine tune FM stations/move through the DAB station list or menu options/next track in Bluetooth mode.
- Long press: Fast scan up the FM frequency band/fast forward in Bluetooth mode.

7.

- Short press: Select/confirm in menu, play/pause in Bluetooth mode, change display in radio modes.

8. Control dial:

-  Rotate to increase/decrease volume.
-  Change menu value.
-  Short press: Select/confirm in menu, snooze when alarm sounds.

9. Telescopic aerial. 10. Headphone jack. 11. 5V 2A charging socket

Note: Short press means to press the button for <1 second. Long press means to press the button for >2 seconds.

BOX CONTENTS


- 1 x DR-P530 Osaka Mono Digital Radio
- 1 x USB port (Type C) to USB port (Type C) power cable
- 1 x USB port (Type C) to USB-A adapter

CHARGING THE BUILT-IN BATTERY

Before you use your radio for the first time, you need to charge the battery, which will take approximately 4 hours. From a full charge you will be able to listen to your radio continuously for approximately 15 hours at 50% volume. Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back of the radio. Connect the included USB port (Type C) cable to the USB charging socket of the speaker and then insert the USB port (Type C) cable in to a 5V 2A adapter or socket. The display will read, <SHARP, sharpconsumer.eu> and then your radio will go into Standby mode with a clock display.

NOTE: If the battery is completely exhausted, you will need to charge it a short while to display the battery status information.



INITIAL SET-UP

Fully extend the radio's telescopic antenna. This maximises signal strength during the station scan. Briefly press the  button. The radio will power up and initiate an automatic station scan. A progress bar will display the scan's progress. The number of stations found will also appear on the screen. The automatic scan will be powered by BestTune™, which is the radio's default mode. After the scan, the radio will automatically tune into the first station it finds and start playing. Stations are sorted by number first, then alphabetically by default.

NOTE: The list of radio stations is saved in the device's memory. Therefore, the radio won't scan for stations each time you turn it on.

BESTTUNE™ RADIO MODE

Your radio's 'BestTune™' feature scans both DAB and FM stations, storing them in a single list while removing duplicates. Upon station selection, it chooses DAB or FM based on signal availability or strength for the best listening experience. The BestTune™ feature has been set to ON at the factory, but you can easily change this in the menu by following the steps below:

1. Long press the **i**  button to enter the menu options.
2. Use **◀** or **▶** to highlight <System Settings>. Press the **✓** button.
3. Use **◀** or **▶** to highlight <BestTune™>. Press the **✓** button.
4. Use **◀** or **▶** buttons to highlight <On> or <Off>. Press the **✓** button.
5. Short press the **i**  button until you exit the menu options.

BestTune™ Mode	Modes
ON	BestTune™ and Bluetooth Modes
OFF	DAB, FM and Bluetooth Modes

SlideShow

SlideShow displays images and information from the radio station (when broadcast). The content displayed will vary between broadcasters, but it could include images of the artist currently being played to details about any advertisements.


Short press the **▶||** during radio playback to cycle between different image and text display modes. SlideShow data is only broadcast via DAB/ DAB+ signals. When using BestTune™ mode, any stations that are tuned using FM signals will not display any SlideShow data. Similarly, some DAB stations do not broadcast SlideShow data.

Changing radio stations

Short press the **◀◀** or **▶▶** buttons to scroll through the available stations. When you see the station you want, press the **✓** button.

Radio station scanning

Regular manual scans are advised to maintain an updated station list, especially when new stations are introduced, or if your radio is moved to a new location. For optimal performance, BestTune™ should be set to 'On'.

1. Long press the **i**  button to enter the menu options.
2. Use **◀** or **▶** to highlight <BestTune™ Scan>. Press the **✓** button. The display will read <Scanning...>.

NOTE: The station list includes available DAB and FM stations in your area, removing any duplicates. When you choose a station, the radio plays the one with the strongest signal.

Storing a station preset

Using the BestTune™ feature, radio station presets are stored by station, not by DAB or FM mode. You don't need to switch between DAB or FM modes to select a preset. Your radio can store up to 40 BestTune™ stations in its preset memory for quick access to your favourite stations.

1. Tune the radio to the station you wish to preset.
2. Long press the **♥** button. The display will read <Save to Preset> and a list of numbered preset locations (1-40).
3. Use **◀** or **▶** to select the preset location where you want to save the station (1-40).
4. Press the **✓** button. The display will read <Preset X saved>, where 'X' is the preset number (1-40).

NOTE: If a station is already saved under a preset, storing a new station will overwrite the existing one.

Recall a station preset


You can easily access your stored preset stations when in BestTune™ mode.

1. Short press the **♥** button. This reveals a list of preset locations (1-40), showing either stored stations' names or frequencies, or <Empty> if no station is stored.

- Use ◀ or ▶ to move to the station preset that you would like to listen to (1-40).
- Press the ✓ button to select the station. The radio will tune into that station based on the best available DAB or FM signal if available.


NOTE: If no station has been stored in the preset and it is selected, the display will read <Preset Empty> and the radio will return to the last selected station.

DAB RADIO MODE


You can deactivate BestTune™ by following the steps in the BestTune™ section. This will allow you to tune into DAB and FM stations independently. Ensure the radio is in DAB mode. If not, press the  button until the display confirms DAB mode. If it's your first time using the radio or if the station list is empty, the radio will auto-scan for DAB stations, displaying a progress bar and number of found stations. If the radio was last tuned to a DAB station before being switched off, this station will auto-select upon powering on.

DAB radio station scanning

With DAB radio, additional stations and services regularly become available. Carry out a manual scan periodically to make sure that you have the most up-to-date station listing stored within the memory of your radio.

- Long press the  button to enter the menu options.
- Use ◀ or ▶ to highlight <DAB Scan>. Press the ✓ button. The display will read <Scanning...>.


Changing DAB stations

Short press  or  to scroll through the available stations. When you see the station you want, press the ✓ button.

Prune DAB stations

You can remove the DAB stations in the station list that cannot be received in your area. These are listed with a <?> prefix.

- Enter the menu options and select <Prune Invalid>.
- The display will read <Proceed to prune the invalid stations? Yes, <No>>. Use ◀ or ▶ to highlight <Yes>. Press the ✓ button.

Stations with a '?' prefix will no longer be displayed. Short press the  button to exit the menu.

Storing a DAB station preset

Your radio can store up to 40 DAB stations in its preset memory for quick access to your favourite stations. These presets do not affect your BestTune™ or FM presets. The process is the same as storing a BestTune preset.


NOTE: If a station is already saved under a preset, storing a new station will overwrite the existing one.

Recall a DAB station preset

You can easily access your stored preset stations when in DAB mode. The process is the same as recalling a BestTune preset.

NOTE: If no station has been stored in the preset and it is selected, the display will read <Preset Empty> and the radio will return to the last selected station.

DAB display information



When listening to a DAB station, you can change the information that will appear on the display. There are several different types of information that are sent by the broadcaster. Repeatedly short press  to cycle through the different information options:

- Dynamic Label Segment (DLS) - This is scrolling text information as supplied by the broadcaster. This could include artist names, song titles, contact details for the radio station, etc.
- Signal strength - An empty will appear on the display to indicate the minimum signal strength for acceptable listening. The row of solid squares indicates the actual signal strength that you are receiving.
- Program type (PTY) - e.g., 'Rock', 'Pop', 'Talk' or 'News'
- Channel and frequency - e.g. 12B 225.648 MHz (Channel=12B, Frequency=225.648 MHz)





- **Bitrate** - The data rate at which the signal is being transmitted.
 - **Signal • Power Status** – e.g. Battery 95
- NOTE: DAB display information operates in both BestTune™ and DAB modes.

FM RADIO MODE

You can deactivate BestTune™ by following the steps in the BestTune™ section. This will allow you to tune into DAB and FM stations independently, Ensure the radio is in FM mode. If not, press the

  button until the display confirms FM mode. If the radio was last tuned to an FM station before being switched off, this station will auto-select upon powering on.




Changing FM stations


Long press the  or  buttons to scan up or down the frequency band. The radio will search for and stop at the next available station. Short press  or  to fine-tune each frequency in 0.05MHz steps.

Change the scan setting

In FM mode:

Enter the menu options and select <Scan setting>. There are two different options to choose from:




- <Strong stations> The scan will only stop when a strong signal strength is received, resulting in better audio quality. It is possible that the station you are scanning for may be missed using this option.
 - <All stations> The scan will stop at every station it receives, even if the signal strength is poor.
- Use  or  to highlight your choice. Short press  to confirm.


NOTE: The current scan setting will have a .

Audio mode

You can choose which audio mode the radio plays in. There are two modes to choose from. “Stereo Allowed” will enable the radio to play incoming stereo signals. Most broadcasters will broadcast in stereo. “Forced Mono” is preferable when the audio focus is on a single voice or instrument.

NOTE: You may wish to select ‘Stereo Allowed’ if you are listening to your radio using headphones.

1. Enter the menu options and select <Audio setting>.
2. Use  or  to select your preference. Options are: Forced Mono and Stereo Allowed. Short press the .

NOTE: The current setting will have a .

Storing an FM station preset

Your radio can store up to 40 FM stations for easy access. These presets do not affect your BestTune™ or DAB presets.

The process is the same as storing a BestTune preset.

NOTE: If a station is already saved under a preset, storing a new station will overwrite the existing one.

Auto memory store (AMS)

Alternatively, you can use the AutoMemory Store (AMS) feature to store your FM radio station presets. Enter the menu options and select <AMS>. Your radio will now scan the FM frequency band and the stations found will be automatically stored to the preset locations.

NOTES:


- You can manually overwrite your AMS stored presets by following the steps in ‘Storing an FM station preset’.
- For best results when using FM AMS while the unit is charging via USB, we recommend using the bundled USB cable and a reliable DC adapter. Lower-quality or unshielded accessories may affect FM reception during the auto scan.

Recall an FM station preset

You can easily access your stored preset stations when in FM mode. The process is the same as recalling a BestTune preset.

NOTE: If no station has been stored in the preset and it is selected, the display will read <Preset Empty> and the radio will return to the last selected station.



FM display information

When listening to an FM station you can change the information that appears on the second line of the display. Repeatedly short press  the button to cycle through the different information options:

- **Radiotext (RT)** - This is scrolling text information as supplied by the broadcaster. This could include artist names, song titles, contact details for the radio station, etc.
- **Program Type (PTY)** – e.g., ‘Rock’, ‘Pop’, ‘Talk’, or ‘News’

- Station name or frequency – e.g., BBC R4, 93.30MH z
- Signal
- Power status



BLUETOOTH

Enter Bluetooth mode by short   pressing until the radio displays <Bluetooth>. Your radio will enter pairing mode. Ensure the device you are trying to connect the radio to has Bluetooth enabled.

NOTE: If necessary, refer to the instructions for your device to add or set up Bluetooth.




Search the available Bluetooth device list for 'SHARP DR-P530' and select it to connect. Once connected, the display will read <Connected>. The Bluetooth connection should have a range of up to 10m (line of sight). Walls or other objects which obstruct the line of sight will reduce the effective range.

Your device will remain paired with the radio unless you decide to disconnect it or turn off a device.

To disconnect from Bluetooth, long press   for 3 sec to unpair your current device and search for new devices.

Wirelessly stream music via Bluetooth

In Bluetooth mode, you can wirelessly stream audio through the radio's built-in speaker. Use the controls on your paired Bluetooth device as well as those on your radio. Controls available:

- : Short press to play/pause
-  Short press for previous track. Long press to fast rewind.
-  Short press for next track. Long press to fast forward.










Volume can also be adjusted – either using your radio and/or your connected device.

ALARM FUNCTIONALITY

Set an alarm

NOTE: Check that the radio has the correct time and date before you set an alarm.

1. Enter the menu options and select <System Settings> and then <Alarm>.












2. The display will read <Alarm 1> and <Alarm 2>. Use  or  to highlight the alarm that you'd like to set.
3. Short press the  button to display the Alarm information and options available.
4. Use  or  to highlight each alarm option in the list. Press the  button. Use  or  to change each setting and press the  button to confirm.

The settings are:

- Alarm: On or Off
- Frequency: Daily, once, weekends or weekdays
- Hour
- Min
- Source:
With BestTune™ on: Buzzer, radio
With BestTune™ off: Buzzer, DAB, FM
- Duration: 1, 5, 10, 15, 30, or 60 minutes
- Volume level: 0%-100%

5. Check that you have selected to turn the Alarm <On> before you exit the Alarm menu.
6. When an alarm has been set, an alarm clock symbol will be displayed in Standby mode.



Stop, snooze or switching the alarm off

To stop the alarm, short press any button (except  /  /  /  / ). The display will read <Alarm off>. The alarm symbol will remain in the display and will sound again at the same time the next day unless it was set for <Once>. To snooze the alarm, press . A 10-minute countdown will be displayed. Once the countdown ends, the alarm will sound again. You can terminate snooze by pressing any button (except  /  /  /  / ). The display will read <Alarm off>. To switch off the alarm, follow the steps for 'Set an alarm' and select <Off> in the settings in step 5.

Note: The functions for turning off or snoozing an alarm operate the same whether the radio is in standby mode or switched on.

Colour theme

You can adjust the colour theme of the radio.

1. Enter the menu options and select <System Settings> and then <Theme>.
2. Use  or  to select your preference. Options are: Obsidian, Ruby, Emerald, Pearl, Sapphire and Amethyst.

NOTE: The current setting will have a .

Night mode

Night mode turns off the blue light emitted from the LCD display. You can set the on and off times and also preview the effect.

Sleep timer

You can set your radio to switch to standby mode automatically using the sleep timer.

1. Enter the menu options and select <System Settings> and then <Sleep>.
2. Use ◀ or ▶ to select your preference. Options are: Sleep off, 15, 30, 45, 60 and 90 minutes.

The sleep timer minutes will count down until your radio switches off.


Display backlight timeout and brightness

You can set the how the display backlight behaves.

1. Enter the menu options and select <System Settings> and then <Backlight>.
2. Use ◀ or ▶ to select an option. Choose from: <Timeout> and <Dim level>.


Timeout allows you to set the amount of time the backlight remains on after no buttons are pressed.


Dim level allows you to adjust the brightness of the displays backlight.

Note: The current setting will have a .


Display language

You can set the language for the menus.

1. Enter the menu options and select <System Settings> and then <Language>.
2. Use ◀ or ▶ to highlight an option. Options are: English, French, German, Italian, Spanish, Polish and Dutch. Short press the  button to select the language.

Note: The current setting will have a .

Software version


You can check the software version of your radio. Enter the menu options and select <System> and then <SW Version>. Short press the  button. The display will read the software version.

Factory reset

You can reset your radio to restore it to the original factory settings.

NOTE: The product must be connected to the power supply to enable a Factory reset. If you

reset your radio all of your settings, including the radio station list and any stored station presets will be deleted.

1. Enter the menu options and select <System Settings> and then <Factory reset>. The display will read, <All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?>
2. Use ◀ or ▶ to highlight <Yes> to reset the radio. Highlight <No> to cancel. Short press the  button to choose.
3. If you choose 'Yes' and your radio is not connected to a power supply the display will read <Please connect to power supply>
4. If you choose 'Yes' and your radio is connected to a power supply the display will read <Restarting...>.
5. When the radio has fully reset, the display will read <SHARP, sharpconsumer.eu> and will restart.

TROUBLESHOOTING

If you are experiencing problems with your radio, there are some quick and easy checks that you can do, which may help to solve the problem.

No sound / power:

- Adjust the volume.
- If you have headphones connected, audio will play through them. Unplug your headphones to listen through the radio speakers.
- Ensure the battery is fully charged. Follow the instruction in the section, 'Charging the built-in battery'.
- Ensure you are in the correct mode and using the correct control functions for that mode.

If the radio reception is poor:

- Make sure that you have fully extended the aerial.
- Rescan for radio stations, see sections 'Radio Station Scanning', 'DAB radio station scanning' or 'Changing FM stations' as appropriate.
- Try moving your radio to another location to see if the reception improves.
- Check that you do not have other electrical equipment close to your radio, this may cause interference.
- Ensure the battery is fully charged. Follow the instruction in the section, 'Charging the built-in battery'.

The function buttons do not respond

- Ensure the battery is fully charged. Follow the instruction in the section, 'Charging the built-in battery'.

- Try a factory reset.

NOTE: The product must be connected to the power supply to enable a Factory Reset. If you reset the radio, all of your settings, including the radio station list and any stored station presets will be deleted.

Why do I have to connect to a power supply when resetting the radio?

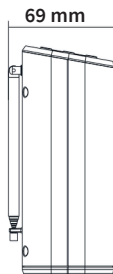
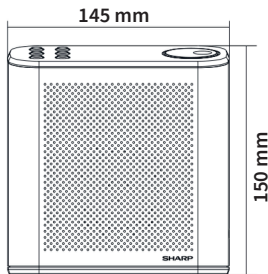
The radio cannot be reset when powered only by the built-in battery. This is because if the battery runs out whilst the radio is going through the reset process, the radio may no longer function.

Why are some stations not listed in BestTune™?

When the radio is in BestTune™ mode, any new DAB/DAB+/FM radio stations which come on air may not be present on the BestTune™ list. For radio stations that operate in this manner, please re-scan.

TECHNICAL SPECIFICATION

Model	DR-P530
Input	5V = 2A USB port (Type C)
Battery	Rechargeable Lithium battery 2200 mAh
Audio output	3W RMS
Power Consumption	Active: 10 W Standby: <0.5W
DAB frequency range	Band III, 174 MHz to 240 MHz
FM frequency range	87.5 MHz to 108 MHz
Bluetooth	
Frequency	2.4 GHz – 2.480 GHz
Version	5.3
Pairing name	SHARP DR-P530



KG 0.63 kg



Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o.
Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice, Poland
Made in China

SAU/MAN/0185 V5

www.sharpconsumer.com

SHARP